

FORMAÇÃO CONTINUADA EM LÍNGUA PORTUGUESA
ROTEIRO DE ATIVIDADES

1ª SÉRIE

4º BIMESTRE

AUTORIA

KEILA RAMALHO MEDEIROS

Rio de Janeiro

2012

TEXTO GERADOR I

O Texto Gerador I é uma entrevista com a escritora Stephanie Meyer acerca do último filme da saga crepúsculo. Achei pertinente apresentar esse texto, porque além de atrair os alunos, já que a maioria deles é fã da saga, apresenta informações do filme que estreou nesta semana. A entrevista foi originalmente publicada pela revista americana EW e traduzida e postada no site *foforks*, o qual é organizado por uma equipe de fãs da saga.

ENTREVISTA TRADUZIDA DE STEPHENIE MEYER NA NOVA EDIÇÃO DA EW SOBRE AMANHECER – PARTE 2

(...)

Post

A Saga Crepúsculo de Stephenie Meyer já vendeu mais de 100 milhões de livros, gerando uma franquia cinematográfica que se tornou uma sensação internacional. Quando a EW sentou com a autora, 37, na Comic-Con no mês passado (ela já se recusou a comentar sobre os problemas atuais entre Pattinson e Stewart), ela estava trabalhando em duas adaptações cinematográficas, do seu romance de 2008, The Host, (nos cinemas em 29 de março de 2013) e o clássico jovem-adulto de 1974 de Lois Duncan, Down a Dark Hall.

Depois de Amanhecer – Parte 2 ser lançado em 16 de novembro, nós teremos chegado ao fim cinematográfico da saga Crepúsculo. Como você está se sentindo?

Você está atualmente trabalhando em uma adaptação cinematográfica de outro de seus livros, The Host. A sua experiência com Crepúsculo mudou como você se sente sobre transformar seus livros em filmes?

É difícil dizer. Como regra geral, minha experiência tem sido positiva, e como autora eu não acho que foi oferecido a ninguém o acesso que eu tive. A cada filme eu me tornei um pouco mais envolvida. Eu realmente gosto de ser usada como um recurso – como se um ator tiver uma questão sobre o passado. E recentemente, no set de The Host, eu era a única pessoa

no set inteiro que percebeu que havia um trator selecionador no fundo de uma cena. Então eu sou útil a cada momento então – eu tenho uma visão fantástica. [Risos]

Você fez uma participação em Amanhecer – Parte 1 como uma convidada do casamento de Edward e Bella.

Não foi ideia minha – e eu odiava aquele vestido! Eu odeio me ver no filme. Mas a experiência real, além de congelar nossos traseiros fora, foi boa. Eu estava sentada com o escolhi. Eu peguei toda a minha intervenção, e eu entendo totalmente!

Alguém provavelmente está nomeando seu filho na vida real de Renesmee, mesmo enquanto falamos.

Bem, isso realmente me perturba. [Risos]

Você tem um favorito entre os filmes de Crepúsculo?

Não quer dizer que é o melhor, porque todos eles têm coisas para recomendá-los, mas acho que Lua Nova é o que mais se aproxima com o que eu tinha na minha cabeça. Pode ajudar o fato de eu amar [o diretor] Chris Weitz – é um sonho trabalhar com ele. Todo mundo foi divertido de trabalhar, mas Chris e eu realmente temos um ao outro.

Eu tenho adiado a tristeza, mas está começando a chegar a mim. Sinto falta de todos – Kristen, Taylor e Rob. Eu estou acostumada a vê-los todos os dias.

[produtor] Wyck Godfrey, que também esteve lá desde o primeiro dia, e nós fizemos uma história de fundo: ele era um deputado policial, e nosso casamento estava ameaçado porque ele estava apaixonado por [pai de Bella] Charlie. Tivemos muita diversão sentando naquela floresta fria.

Você nomeou a filha de Edward e Bella de Renesmee, o que tem sido uma fonte de ridicularização, mesmo entre os fãs ardentes de Crepúsculo. Eu sou alguém que acredita firmemente na realidade, e você não faz palhaçada com os nomes das pessoas. Se eles se

tornam uma stripper ou um advogado, grande parte tem a ver com o nome que você deu a eles. Eu nunca nomearia uma criança real de Renesmee. Mas na fantasia, você pode nomear seus personagens de qualquer coisa que você queira. Eu não poderia ter nomeado [a filha de Bella e Edward] de Lindsay. Eu não poderia chamá-la de qualquer coisa que já existe – teria um sentido errado. Eu tinha que escolher um nome que eu sentia que era totalmente e completamente único, que permite que você intervenha. Eu

Quando você estava escrevendo o primeiro Crepúsculo, você poderia imaginar que se tornaria um fenômeno?

Se eu tivesse alguma ideia que alguém veria o que eu estava fazendo, eu teria parado imediatamente. Eu nunca teria sido capaz de terminar isso. É uma quantidade enorme de pressão, e levei uma eternidade para ser capaz de me chamar de autora. Eu sou uma leitora, e para mim autores são criaturas mágicas.

Você já assistiu True Blood ou Vampire Diaries para ver o que todos esses outros vampiros estão fazendo?

Não. Eu sou uma grande covarde. [Risos] Eu sou, na verdade, realmente muito sensível.

Fonte: <http://foforks.com.br/2012/08/entrevista-traduzida-de-stephenie-meyer-na-nova-edicao-da-ew-sobre-amanhecer-parte-2/#ixzz2C75wXo4X>

ATIVIDADE DE LEITURA

QUESTÃO 1

A entrevista se caracteriza por ser um diálogo entre um entrevistador, que pergunta, e um entrevistado, que responde. Pelas respostas, o leitor conhece as opiniões, as ideias e alguns aspectos da vida pessoal ou profissional da pessoa entrevistada. Para distinguir a fala do entrevistador e a do entrevistado, é necessária a utilização de certos recursos gráficos.

- a) Quais foram os elementos empregados para diferenciar as perguntas das respostas no Texto em estudo?
- b) Em que partes desse texto o entrevistado nos é apresentado?
- c) Quem é o entrevistado?

Habilidade trabalhada

Reconhecer a natureza dialógica da linguagem e os recursos para marcar o locutor e o interlocutor.

Reposta comentada

Nesta atividade, o aluno deverá perceber que certos recursos visuais foram empregados na distinção das perguntas e respostas, com intuito de facilitar a sua leitura. Dentre eles, é possível destacar a própria disposição do texto, perguntas seguidas de repostas; o realce das perguntas, que aparecem em negrito e, enfim, a pontuação.

O aluno deverá notar, ainda, que o título e a *lead* anunciam quem será o entrevistado, no caso, a escritora Stephenie Meyer.

ATIVIDADES DE USO DA LÍNGUA

QUESTÃO 2

A 1ª intervenção feita na questão trata-se apenas de um erro de digitação, já a 2ª, surgiu em decorrência da necessidade de delimitar um pouco mais a questão. Apliquei o roteiro em duas turmas e, em uma delas, alguns alunos não perceberam que a palavra “bem” possuía uma função fática neste trecho destacado, embora conhecessem bem essa função de linguagem.

Quando falamos, é comum suspendermos o pensamento, deixando frases incompletas,

assim como empregamos gestos no lugar de frases, rirmos de alguma ideia engraçada, usarmos expressões que retomam ideias anteriores, como então, aí ou como eu dizia, etc., ou expressões como né, hum, pois é, etc.

Na entrevista lida, há alguma marca de oralidade desse tipo?

Habilidades trabalhadas

Reconhecer a distinção entre escrita e oralidade.

Diferenciar retextualização de transcrição

Resposta comentada

O aluno deverá perceber que em vários trechos aparece a palavra risos, para indicar que a entrevistada estava sorrindo e que, embora não apareçam interrupções ou marcas de oralidade como né, então, aí, não significa que a entrevistada não as tenha utilizado.

TEXTO COMPLEMENTAR

Este Texto Complementar pertence ao gênero *reportagem*.

FÃS DE CREPÚSCULO DISCUTEM TRAIÇÃO DE KRISTEN STEWART

Uma revista americana publicou que Kristen trai Robert Pattinson. Paparazzi flagram a atriz, primeiro, aos beijos em um carro. Depois, dando uns amassos no parque com Rupert Sanders.

A jovem atriz Kristen Stewart traiu o namorado, o também ator Robert Pattinson. Os dois ficaram famosos como o par romântico da saga “Crepúsculo”. Tem perdão para o que a Kristen fez? Quem vai dar a sentença é o tribunal do Fantástico. As “juradas” são meninas superfãs da Kristen e do Robert.

Uma coisa é descobrir uma traição. Agora, imagina se um dia você acorda e descobre que o mundo todo sabe que você está sendo traído, e tem provas!

Foi isso que aconteceu essa semana, com um dos casais mais famosos do cinema. Kristen Stewart tinha 18 anos, e Robert Pattinson 22, quando fizeram seu primeiro filme juntos.

Eles são Bella e Edward, protagonistas da história de uma humana que se apaixona por um vampiro. Por muito tempo, o casal negou que estava junto.

Em uma entrevista para o Fantástico em 2010, quando o repórter Álvaro Pereira Junior perguntou quando Pattinson ia assumir o namoro, ele respondeu: “Quando o sol pagar”, disse.

Ou seja, nunca. Depois de muito flagrante de paparazzi, a história ficou pública. A vida dos dois se confundiu com a história dos filmes e eles viraram um casal conto de fadas moderno. Eles tinham tudo: fama, beleza, dinheiro, sucesso. Quatro palavras que são quase um mantra nos dias de hoje.

Os dois conquistaram uma legião de fãs. No estúdio do Fantástico, reunimos alguns desses fãs e eles se dividiram em dois lugares diferentes. De um lado, fãs de Robert Pattinson. De outro, fãs de Kirsten Stewart.

O fãs usam muito a palavra Robsten: “É o início do nome do Robert, o Rob. E o Sten, é de Kristen. Juntos seria Robsten, do casal. Nós somos team do casal”, disse uma das fãs.

Repórter: *Quer dizer que vocês todas aqui são fãs do casal? “Sim”, respondem todas as meninas.*

Repórter: *Mas por que vocês estão separadas hoje? “Aqui a gente está defendendo o Robert, pela exposição que essa traição causou a ele. Estão falando que esse seria o papel da vida dele: o de corno”, diz uma das fãs.*

Vamos entender melhor um pouquinho o que foi essa traição, que está dando tanto o que falar.

Na terça-feira (24), a revista americana US Weekly publicou na capa: Kristen trai Rob. Paparazzi flagram a atriz, primeiro, aos beijos em um carro. Depois, dando uns amassos no parque. Ele é Rupert Sanders, quase 20 anos mais velho que ela. E também o diretor do filme a Branca de Neve e o Caçador, lançado em março e protagonizado por Kristen. Quem também atuou nesse filme foi a mulher do diretor, que fez o papel da mãe da Branca de Neve, ou seja, mãe de Kristen Stewart. Quando a traição foi revelada, Liberty Ross deletou sua conta no Twitter. Sua última postagem foi: “wow”.

Repórter: *Depois dessas fotos, ela deve estar com a cara no chão, porque estava dando uma pegada forte lá. “As fotos, principalmente as que mostram na capa da revista, dá para ver nitidamente que é montagem. É montagem, dá para ver nitidamente”, contestou uma menina.*

Repórter: *Mas quais são os detalhes, na foto, que fazem vocês acharem que é uma montagem? “Cabelo muda de cor de um minuto para o outro? Não. Tênis muda de cor? Tem foto que ela está com um tênis vermelho e em outra com um tênis preto, azul”, defendeu outra fã. “A gente não sabe o que realmente aconteceu. Dá para ver que as fotos não são montagens, dá para ver que aquilo realmente aconteceu, mas a história por trás das fotos, ninguém sabe qual é”, constatou uma das jovens.*

Repórter: *Será que esse namoro deles não era só uma armação, para que eles fossem um casal mais lucrativo no cinema? “Não, de jeito nenhum. Também não vai influenciar na carreira dos dois”, afirmou uma das garotas.*

Repórter: *Teve uma fã, lá do Reino Unido, que publicou um vídeo na internet em que ela se mostrava muito decepcionada. Quero saber se vocês chegaram a alguma coisa perto disso? “Eu pensei que fosse Photoshop. Eu pensei que não fosse real, mas é real. Eu não posso acreditar que ela fez isso, sinto tanto pelo Robert”, lamentou a fã britânica. “Ela já é bem conhecida entre os fãs, ela costuma soltar esses vídeos emocionantes”, falou uma menina.*

Repórter: *As pessoas não sabiam direito se isso era verdade ou mentira. Mas teve uma hora que todo o mundo teve certeza que era verdade. Qual foi essa hora? “O momento que saiu a declaração deles oficialmente na mídia”, falou a fã.*

O diretor pediu desculpas à mulher e disse que estava rezando para que passassem por isso juntos.

Repórter: *Vocês aceitariam um pedido de desculpas desse? “Não”, enfatizaram algumas garotas.*

Repórter: *E logo depois que ele publicou a nota, Kristen Stewart também publicou um pedido de desculpas. Ela pediu desculpas pela indiscrição e terminou se declarando para Robert: “eu o amo, eu o amo, eu sinto muito”.*

Repórter: *Está confirmado. “Não, não, não”, responderam as fãs.*

“Isso pegou a gente desprevenido, de surpresa, porque a Kristen não é uma pessoa que se importa com o que a mídia está falando dela”, explicou uma garota.

Repórter: *Então vocês acham que não foi ela que falou. “Não, acho que não”, falou a fã.*

Repórter: *Vocês estão defendendo ela porque acham que as fotos são montagem, e a declaração é mentira?*

“Sim”, as meninas responderam juntas. “Não é do perfil dela declarar que “eu o amo, eu o amo, me desculpe””, defendeu uma das garotas.

“No momento que aconteceu, explodiu essa notícia, ela pode ter pensado na última chance de reconquistar. E pedir desculpas, em um momento de desespero, e de se redimir, e postou”, explicou a menina.

Repórter: *Vocês viram também que as revistas publicaram, essa semana, que ele já saiu da casa em que os dois moravam juntos. Agora, os próximos capítulos, a gente vai acompanhar pela imprensa. Será que teve traição, será que não teve? E se teve traição, será que ela vai ser perdoada? As fãs acreditam que sim.*

fonte: http://fantastico.globo.com/jornalismo/fant/0,,mul1681471-15605,00_fas+de+crepusculo+discutem+traicao+de+kristen+stewart.html

ATIVIDADES DE USO DA LÍNGUA

QUESTÃO 3

Observe o trecho a seguir:

“Na terça-feira (24), a revista americana US Weekly publicou na capa: Kristen trai Rob. Paparazzi flagram a atriz, primeiro, aos beijos em um carro”.

Nele, podemos perceber que o repórter busca informar acerca de como foi descoberta a traição de Kristen Stewart. Assim, o foco recai sobre o contexto, ou seja, a intenção de informar o conteúdo, o assunto. Dessa forma, qual seria a função da linguagem predominante no trecho?

Habilidade trabalhada

Reconhecer as funções referencial, metalinguística e fática da linguagem.

Resposta comentada

Após o estudo dos elementos da comunicação e das características de cada uma das funções de linguagem, o aluno deverá perceber que, no trecho selecionado, a função predominante é a referencial, já que o foco recai sobre o contexto.

ATIVIDADE DE LEITURA

QUESTÃO 4

A reportagem apresenta informações, opiniões e diferentes pontos de vista sobre o assunto, feita por meio de citações, trechos de entrevistas, boxes informativos, fotografias,

etc. No texto complementar, há alguns trechos em que o repórter faz entrevistas com as fãs de crepúsculo, copie um desses trechos.

Habilidade trabalhada

Reconhecer a natureza dialógica da linguagem e os recursos para marcar o locutor e o interlocutor.

Resposta comentada

Nessa atividade, os alunos deverão perceber que o texto complementar apresenta trechos de uma entrevista nos momentos em que marca as perguntas com a palavra REPÓRTER e as respostas *das entrevistadas com aspas*. São vários os trechos em que isso ocorre, dentre os quais destacamos: “*Repórter: Depois dessas fotos, ela deve estar com a cara no chão, porque estava dando uma pegada forte lá. “As fotos, principalmente as que mostram na capa da revista, dá para ver nitidamente que é montagem”. É montagem, dá para ver nitidamente*”, contestou uma menina.

QUESTÃO 5

Embora ambos os textos apresentem assuntos relacionados e a reportagem apresente também trechos de entrevistas, há diferenças entre o modo de apresentação do texto 1 e a entrevista presente na reportagem do texto complementar. Destaque alguma diferença entre os textos.

Habilidade trabalhada

Comparar o tratamento da informação na reportagem e na entrevista.

Resposta comentada

O enfoque desta questão é a compreensão das diferenças estruturais e linguística entre os gêneros reportagem e entrevista. A reportagem tem por objetivo oferecer informações de

forma objetiva e imparcial, por isso há o predomínio da 3ª pessoa (Na terça-feira (24), a revista americana US Weekly publicou na capa: Kristen trai Rob. Paparazzi flagram a atriz, primeiro, aos beijos em um carro. Depois, dando uns amassos no parque), já na entrevista (texto 1), predomina a 1ª pessoa (“*Eu sou alguém que acredita firmemente na realidade, e você não faz palhaçada com os nomes das pessoas.*”). Embora apareçam trechos de entrevistas no texto complementar, não há uma apresentação das pessoas entrevistadas através de lead, tal como ocorre no texto 1. As respostas das fãs entrevistadas aparecem ao lado da pergunta do repórter, marcando-se a fala das fãs com aspas. O repórter também usa o discurso indireto (“*As fãs acreditam que sim.*”), ao contrário da entrevista com a escritora.

ATIVIDADE DE PRODUÇÃO TEXTUAL

QUESTÃO 6

A saga crepúsculo ganhou fama internacional e alcançou sucesso principalmente entre os jovens. Em duplas, façam uma entrevista com um fã da saga acerca dos assuntos apresentados nos textos lidos: o término da saga e a traição de Kristen Stewart.

Para que o trabalho seja bem-sucedido, siga o seguinte plano:

- A entrevista deve ser marcada com antecedência, informando-se o entrevistado sobre o assunto e a duração do encontro;
- Procurem informações sobre o tema da entrevista;
- Façam um roteiro com perguntas breves e objetivas;
- A entrevista deverá ser gravada;
- A dupla deverá ouvir a gravação para que seja compreendida;
- É imprescindível que o texto de entrevista seja introduzido por uma apresentação da pessoa entrevistada. Recomenda-se também que o texto não seja muito longo, para que não haja informações desnecessárias;

- Em seguida a conversa deverá ser transcrita, no registro padrão da língua, eliminando-se as repetições, as interrupções e as hesitações;
- As perguntas deverão ser facilmente diferenciadas das respostas;
- Por fim a entrevista de cada dupla deve ser afixada no mural da sala ou publicada em um blog, para que os outros grupos tenham oportunidade de fazer uma leitura.

Comentário

Antes de iniciar a atividade de Produção Textual, você pode retomar, com seus alunos, as principais características composicionais, temáticas e estilísticas dos dois gêneros, já abordadas, anteriormente, ao longo deste Roteiro de Atividades e nas Orientações Pedagógicas.

Você deve observar: a) se as perguntas propostas são objetivas e pertinentes ao assunto e ao entrevistado; b) se a linguagem empregada é adequada ao gênero e ao perfil dos leitores; c) se a entrevista veicula informações o suficiente; d) se os recursos gráficos foram empregados de forma a distinguir as perguntas das respostas.

Na etapa final, é importante que você verifique se os textos produzidos estão de acordo com o tema proposto, se apresentam as características básicas dos gêneros. Caso contrário, indique aos seus alunos quais pontos devem ser revistos, orientando a sua reescritura.